



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2013**

**JAPANESE / JAPONAIS / JAPONÉS B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

問題 A ビルはどこまで高くなるの？

1. C
2. B
3. C
4. A

5～7 はポイントが押さえてあればよい。

5. ブルジュ・ハリファです。
6. サウジアラビアです。
7. 東京スカイツリーのほうが高いです。（「東京スカイツリー」が書いてあれば、1点）。
8. C, F, G [3点]  
順不同。各1点。

問題 A : [10点]

**問題 B やってみよう! 勉強オリンピック**

9～11はポイントが押さえてあればよい。

9. ルーヴル美術館の（絵や作品を）ホームページで（を）見ます。  
（ルーヴル、ホームページ、見ます、の3つがそろって1点）
10. お話 又は 詩 又は 俳句
11. 6月10日です。
12. 一番
13. 名前
14. じょうぶな
15. かんきょう
16. 正しくない、家族で（参加することができます）（完全正答）
17. 正しい、作らなければなりません（完全正答）
18. 正しい、（相手のロボットを丸い）土俵の外に出した（完全正答）
19. 正しくない、会話(力)（完全正答）

**問題 B : [11 点]**

問題 C 「ずんだもち」、作っています!  
— 地震<sup>じしん</sup>から2年たって —

20. D

21. H

22. E

23. C

24～27はひらがなでも漢字でも混ぜ書きでもよい。

24. 伝統的(な)

25. 無事

26. うえました

27. 大切に)

28. B

29. D

30. D

31. C

問題 C : [12 点]

問題 D 車いすの紙しばい おじさん

32. G

33. J

34. C

35. E

36～39はポイントが押さえてあればよい。

36. 左足が不自由だから 又は こしをいためたので

37. 数年前に 又は (よこはまの) 開港 150 年のイベントがあったとき

38. 話すこと (に自信があったから紙しばいを始めました)。

39. 失敗しました。 又は 失敗続きでした。

40. D

41. D

42. A

43. C

問題 D : [12 点]

合計 : [45 点]

---